

### Jacek Wesołowski o sobie jak o obcej osobie

Urodzony w roku 1943 w Pruszkowie. Od 1945 w Łodzi. 1968 magisterium i 1977 doktorat w Instytucie Teorii Literatury, Teatru i Filmu Uniwersytetu Łódzkiego. Od 1972 publikacje nt. zagadnień awangardy artystycznej XX wieku i nowej sztuki. 1972–1981– nauczyciel akademicki w macierzystej uczelni, 1981–1985– gościnnie wykładowca na uniwersytecie w Kilonii. 1986 – decyzja pozostania na Zachodzie, następnie wolnozawodowa działalność naukowa i artystyczna. Od 1983 *Art Life Concept Dzień-Nik* (początkowo nazwa: *Koncept Dzień-nik*). Udokumentowane w katalogach projekty wystaw indywidualnych o charakterze zbiorczych instalacji oraz „wymyki z *Dzień-Nika*” w wystawach zbiorowych artysta prezentował – poza RFN i Polską – we Włoszech, na Malcie, w Finlandii, Danii, Norwegii, Belgii, Czechach. Jest członkiem BBK (Federalny Związek Artystów Plastyków) od roku 1994. W 1996 i 1999 był stypendystą Landu Szlezwik-Holsztyn. Od 2003 stały berliński korespondent miesięcznika „Odra”; tę eseistyczną twórczość poprzedził książką *Wo ist der Teufel (begraben?)?* o problematyce polsko-niemieckiej na zamówienie wydawcy niemieckiego (wyd. Wrocław–Kiel 1998). W 2004 założył stowarzyszenie KunstGrenzen e.V. Berlin. Mieszka w Berlinie i w Białowicach w Lubuskiem. Zob. podstawowe informacje nt. autora *Dzień-Nika* w Wikipedii – z listą źródeł drukowanych i linkami bibliograficznymi: <[http://pl.wikipedia.org/wiki/Jacek\\_Weso%C5%82owski](http://pl.wikipedia.org/wiki/Jacek_Weso%C5%82owski)>.

(Na podstawie noty biograficznej z albumu: Jacek Wesołowski, *GrenzeGranica*, Rostock–Lübeck–Szczecin 2002. Tekst biogramu drastycznie skróciłem, przydając wszakże aktualia. Dodaję jeszcze nazwy ważniejszych projektów wystawowych konceptu *Dzień-Nik*: *Dziennik. Obrazy/Teksty* (1983–1993), *Arca* (1994–1999), *Sen Nocny Wiosennej* (1996), *Inter-Wencja* (1997–2001), *Arsenał* (1996–2001), *G. Łowa* (2001), *Granica* (2001–2002), *J. Ehsen* (2002), *Vota* (2004), *Kunst-Werk* (2005), *Granica-Związki* (2006), *Pom-Nik* (2010–2012). Uwaga: poza Polską używam wymiennie nazwiska Wesołowski – Wesolowski).

### Jacek Wesołowski o *Dzień-Niku*

Nazwa *Dzień-Nik* obejmuje ogół moich działań artystycznych o celowo nieostrych granicach między sztuką (plastyczną i innymi

rodzajami sztuk) a twórczością naukową i literacką oraz ogólniej: między sztuką a życiem. Granice – rzecz umowna. Podstawą i ramą całości jest tekst diariusza, który zacząłem prowadzić od końca roku 1981. W łączności z tekstem powstają prace „obrazowe” – różne – od fotografii i rysunku przez malowidła, rzeźbę, obiekt, instalację do performance i filmu wideo. W sobie pomieszane. Możliwe jest wszystko, co służy przekazowi danej idei, myśli. Z tego „magazynu” buduję kolejne całościowe tematyczne czy problemowe wystawy-instalacje zbiorcze. Czym jest *Dzien-Nik* jako całość? Krótko: sposobem istnienia jego autora. Bieżącym zapisem jego Ja w Się, w świecie. Rzecz ważna: *panta rei, scripta manet*. Co zapisane, zostaje. Dlatego przywiązuję dużą wagę do dokumentacji: poszczególne projekty wystawowe *Dzien-Nika* utrwalam w druku: w książce, broszurze czy choćby ulotce. Z reguły daną wystawę robię równocześnie dla niemieckiego i polskiego domu wystawowego, stąd dwujęzyczna dokumentacja. Druk daje szansę na szersze oddziaływanie: tak moja instalacja (*Abfahrt i Krzyż*) trafiła do podręcznika szkolnego *W klasie maturalnej* (Wydawnictwo Nakom, Poznań 1998). Nieskromnie, lecz z satysfakcją, wymienię nazwiska artystów, których prace autorki podręcznika uznały za materiał przydatny dla celów dydaktyczno-wychowawczych: Picasso, Chagall, Memling, Bosch, Ciesławicz, Wesołowski. Od maja 2012 „wymyki” z *Dzien-Nika*, teksty i obrazy, umieszczam na Facebooku pod nazwą  *dzien-nik\_fb*; ten internetowy projekt uważam za równorzędny wobec projektów wystawowych.

<<https://www.facebook.com/jacek.wesolowski.3>>

(Z katalogu wystawy *Pom-Nik/Denk-Mal*, rozmowa z Leszkiem Kanią, 2011, trochę uaktualniona 2013)

### Jacek Wesołowski o swojej autoprezentacji w *Images*

Moją obecność w „*Images*” zawdzięczam Markowi Hendrykowskiemu. Poznaliśmy się jako młodzi naukowcy (konferencja IBL PAN, 1978 – na temat *Pogranicza i korespondencje sztuk*; kilka lat później przyszło mi z egzety przeobrazić się w twórcę „w temacie”). Znajomość odnowiła się po dziesięcioleciach – stąd wynikła propozycja Profesora, abym zaprezentował się w Author Gallery. Marek zasugerował, żebym mając na uwadze przede wszystkim swoją prezentację jako artysty, spróbował w jakikolwiek sposób „podłączyć się” do tematu całego numeru pisma. Próbuję. W myśl *Dzien-Nikowej* myśli: „W naszym Świecie każde Coś odnosi się jakoś do innego Czegось”.

(Jacek Wesołowski, *Dzien-Nik*, 31 listopada 2013, w Berlinie)

Jacek Wesołowski



Jaon Onja (Erich Icher), rysunek kolażowy, projekt plakatu *Konceptu Dzień-Nik/Tagebuch*, 1986

→ robie. Jest na tyle oryginalne, na ile mnie stać. Ale nie to jest ważne. Ważne jest to, że ja świadomie ~~\_\_\_\_\_~~ podkreślam: świadomie, nie pcham się do żadnej szuflady, nie przyklepiam sobie żadnej etykiety: awangarda, albo <sup>tradycyjne</sup> malarstwo olejne, albo surrealizm, albo ~~\_\_\_\_\_~~ malarstwo abstrakcyjne, albo ~~\_\_\_\_\_~~ akwarela, albo <sup>obiekty</sup> ceramika, albo go tam jeszcze. ~~\_\_\_\_\_~~ Moja stylistyka jest funkcją mojej ideologii ~~\_\_\_\_\_~~, filozoficznej. Byc sobie samym, taki traf mi się - jak powiedział mój poeta Miron Białoszewski. A do szuflady ~~\_\_\_\_\_~~ Trzeba cię wpychać, etykiety przyklejać. ~~\_\_\_\_\_~~ Trzeba stawiać opór. ~~\_\_\_\_\_~~. Bronić się przed uprzedmiotowieniem. Czy ty nie odczuwasz swojej dwoistości? Jesteś ~~\_\_\_\_\_~~ jakimś najzupełniej określonym, jedynym byt<sup>em</sup>, wyjątkowa, niepowtarzalną jednostką ludzką ze swoimi upodobaniami, ambicjami, pragnieniami - tym jesteś sam dla siebie. I jesteś jakimś tam nazwiskiem ~~\_\_\_\_\_~~ w jakichś tam kartotekach, na jakichś listach, jesteś jakas narodowoscia, jakimś obywatelstwem, jakimś ciałem, jakimś klientem czy wytworcą, pracownikiem, pacjentem - bo ja wiem, czym jeszcze. Jakims kims, a raczej jakimś czymś, jakimś przedmiotem, rzeczą, która jest potrzebna do czegoś, komuś, która cyrkuluje w mechanizmach społecznych, politycznych, w historii. Otóż ja jako podmiot protestuję przeciwko mnie jako przedmiotowi." *(Człowiek jest dale!)*

"Elejtram",

~~Wczoraj byłem na wystawie~~

~~Co zrobić z elejtrami? Naciągnąć płótno~~

Kupiłem dzisiaj obraz: kwiaty w wazonie. Barw: spełzłe, płótno gdzieś niedługo przegnije. Dobry elejtram. Co z nim zrobić?

<sup>mint</sup> Przypomina się znany przykład na zamiennosc dysfunkcji i delimitacji znaku: ~~\_\_\_\_\_~~ *(Czyli...?)*



Tagebuchtexte, Originale

Karta dziennika, stronica samizdatowego katalogu Tagebuch. Bilder/Texte, Kiel 1985



*Bez tytułu. Dwa przedmioty znalezione, mała instalacja naścienna, 1993, fot. stronicy podręcznika szkolnego*



*Wyjście*, obraz wypukły z wycięciem w podłożu, 1993



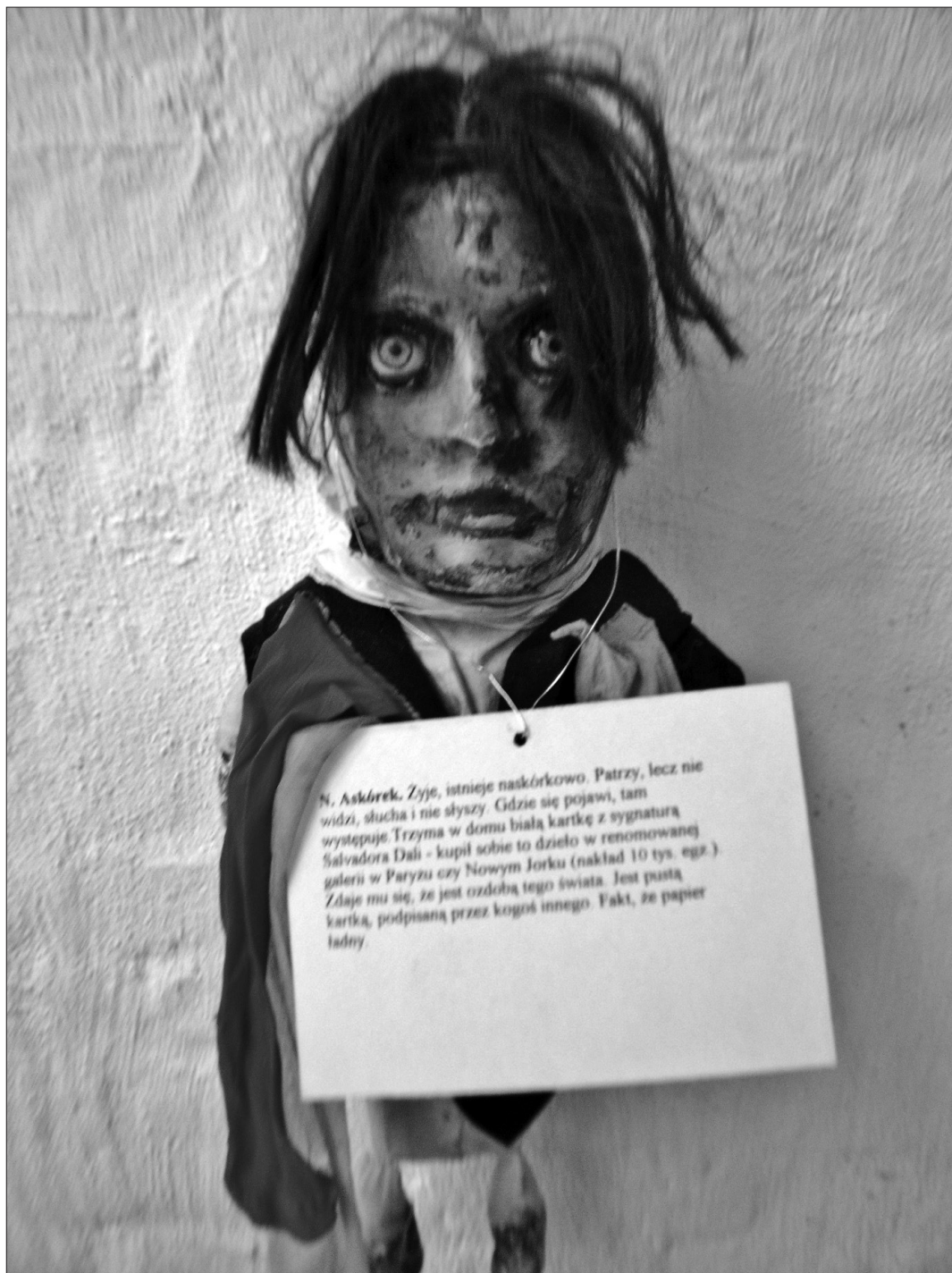
*Winni*, fragment instalacji w skrzyni, lustro, głowy gipsowe kolorowane z markowanymi pociskami rewolwerowymi (ołów), Museum Burgkloster zu Lübeck, 1994



Fragment wystawy-instalacji zbiorczej *Arca* w muzeum w Pałacu Poznańskich w Łodzi, 1995

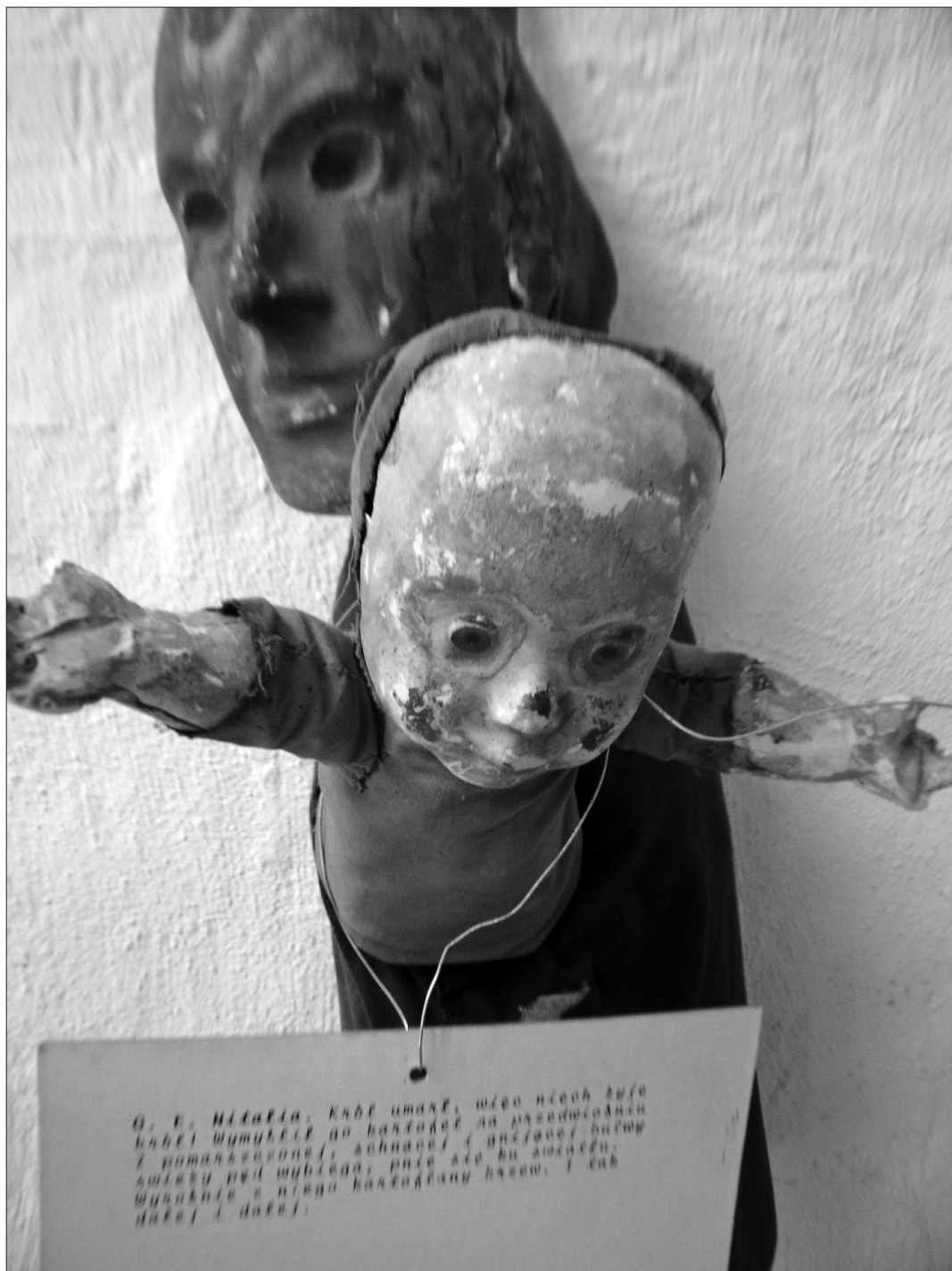


*Ciało*, zbiór lalek-objektów z tekstami, 1984–1988, Muzeum Zamek Gottorf w Szlezwiku, 1995

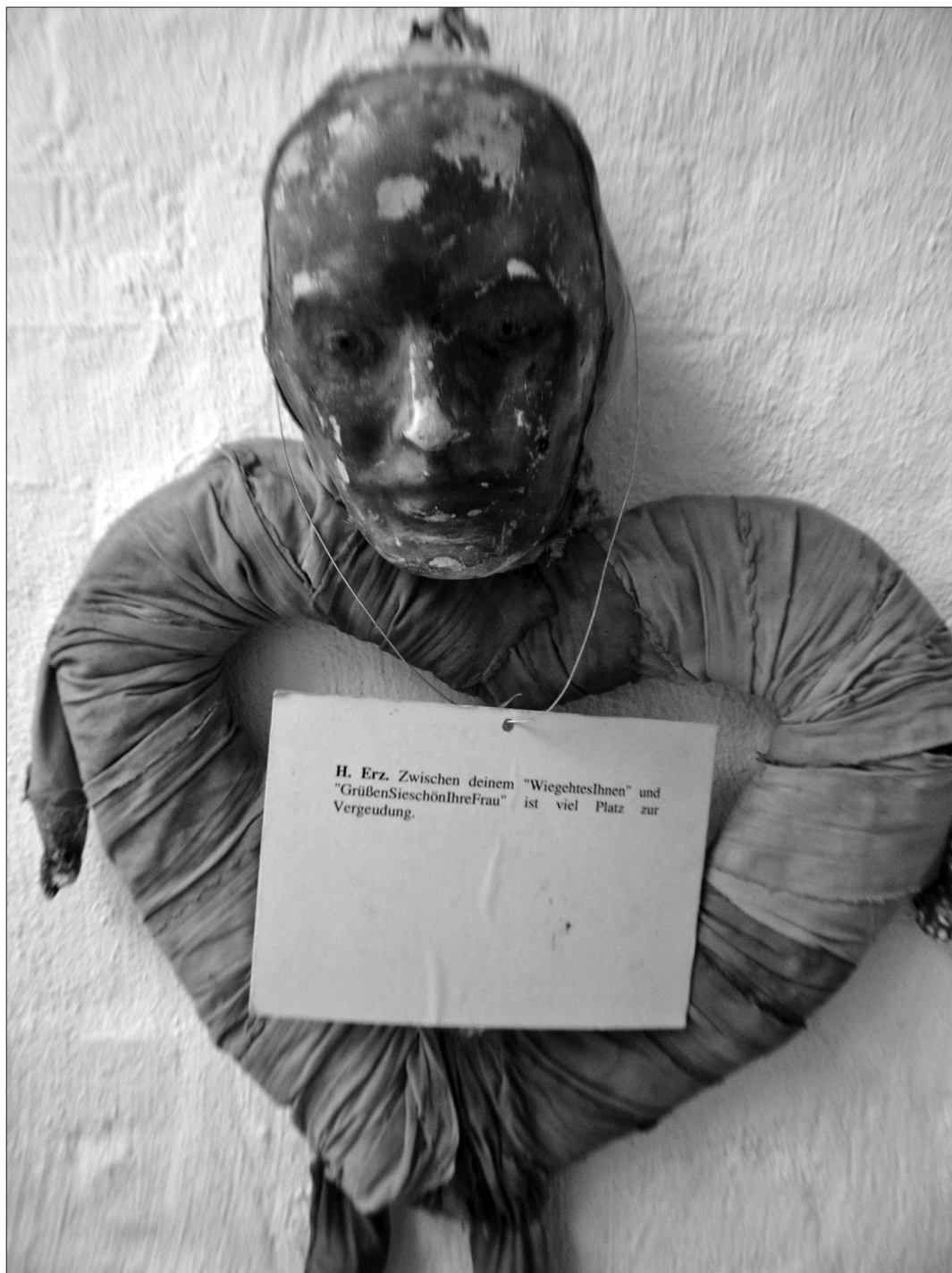


*N. Askórek*, lalka-obiekt + tekst ze zbioru *Ciało*, 1988

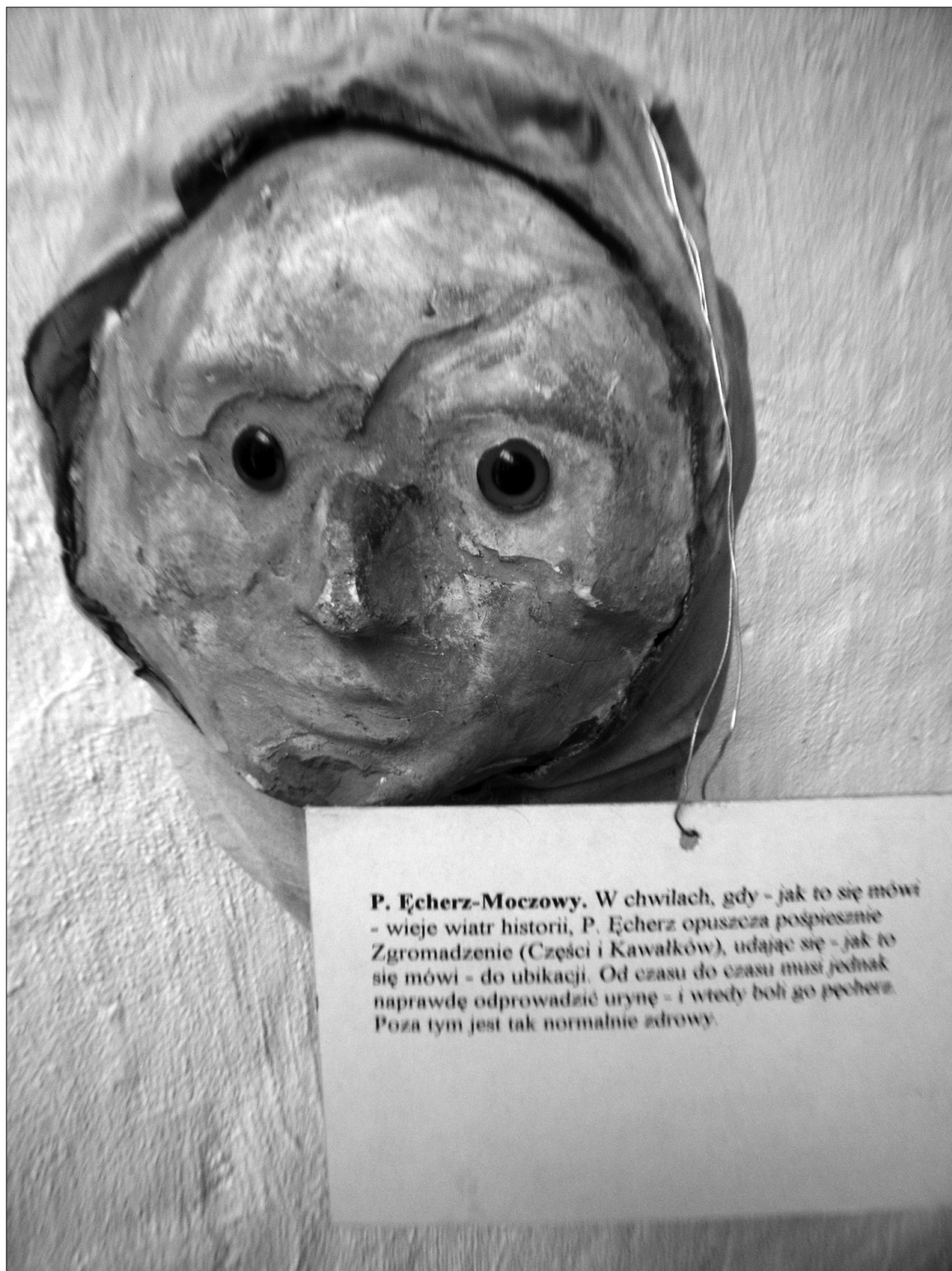




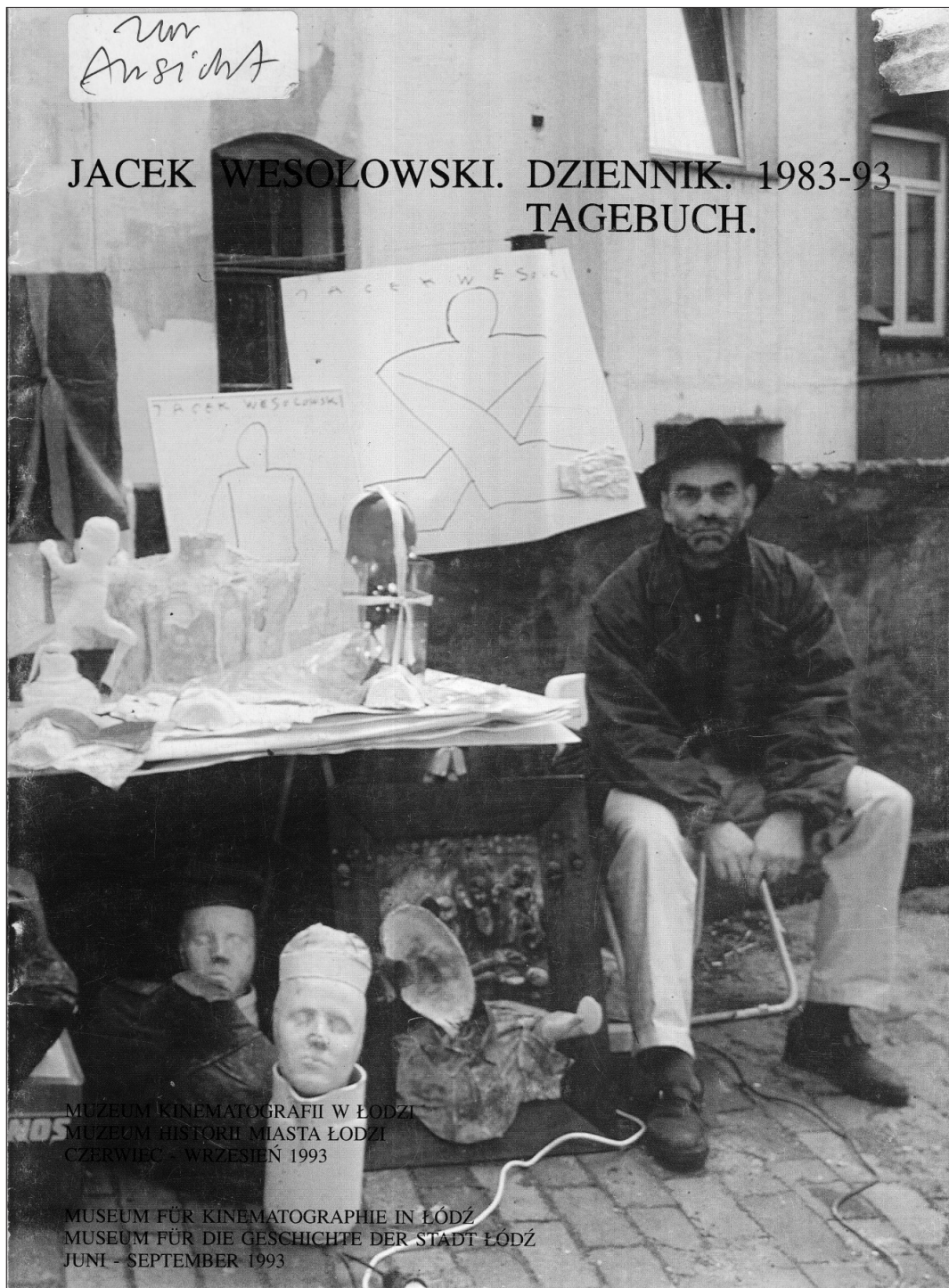
G. E. Nitalia, lalka- obiekt + tekst ze zbioru *Ciało*, 1985



S. Erce, lalka-objekt + tekst ze zbioru *Ciało*, 1987



*P. Ęcherz - Moczowy, lalka-obiekt + tekst ze zbioru *Ciało*, 1988*

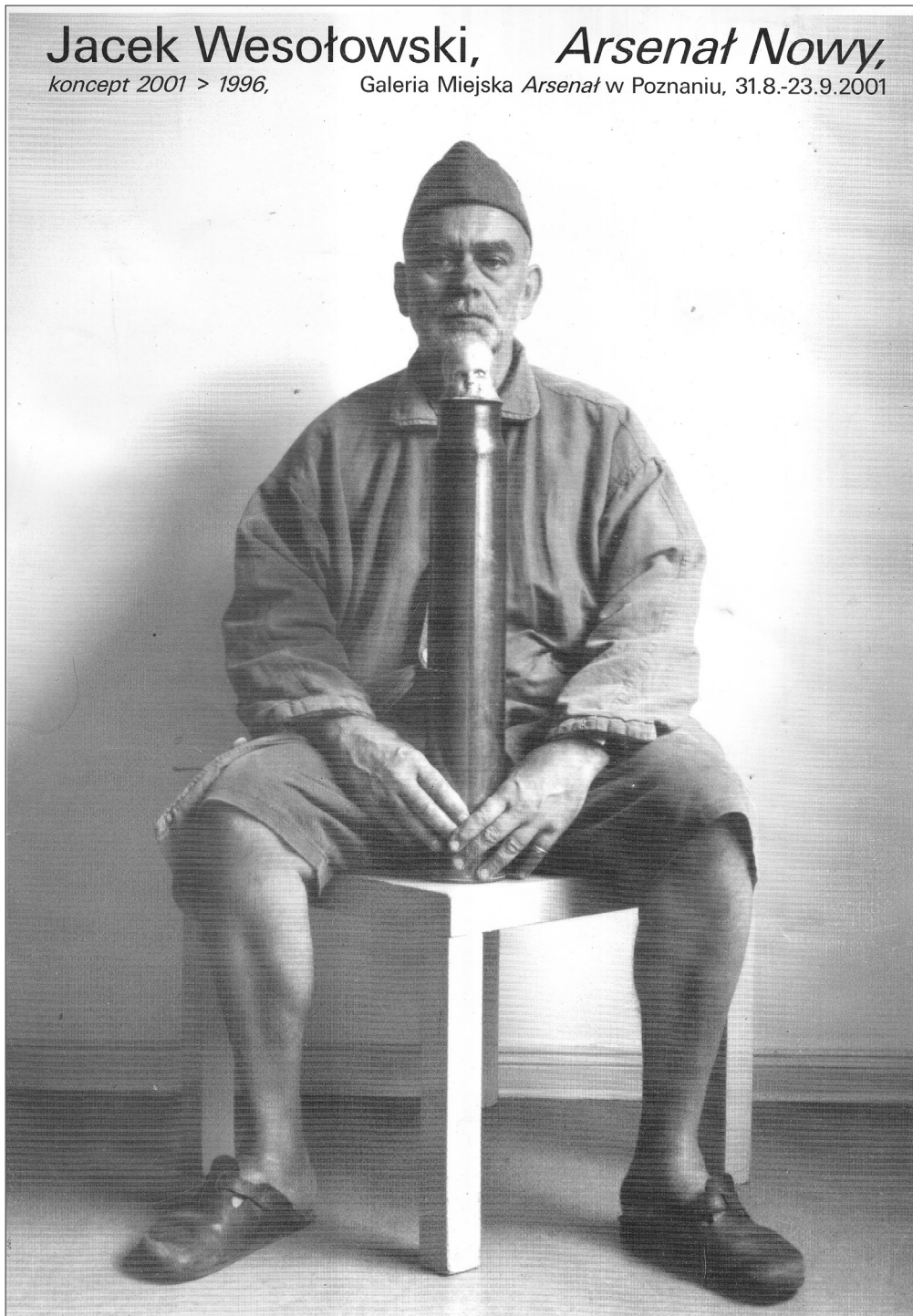


Flomark, aranżacja z autorem, 1993, okładka katalogu *Dziennik/Tagebuch* 1983–93, Łódź 1993

Jacek Wesółowski, *Arsenał Nowy,*

*koncept 2001 > 1996,*

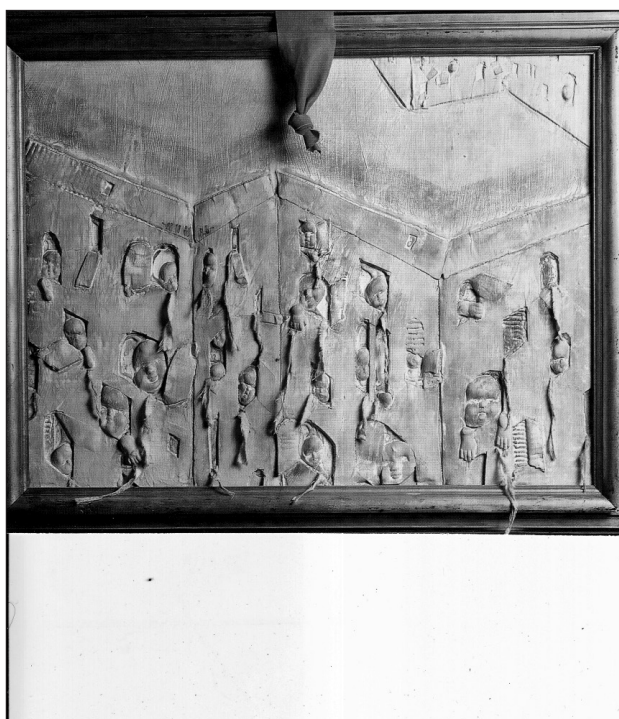
Galeria Miejska *Arsenał* w Poznaniu, 31.8.-23.9.2001



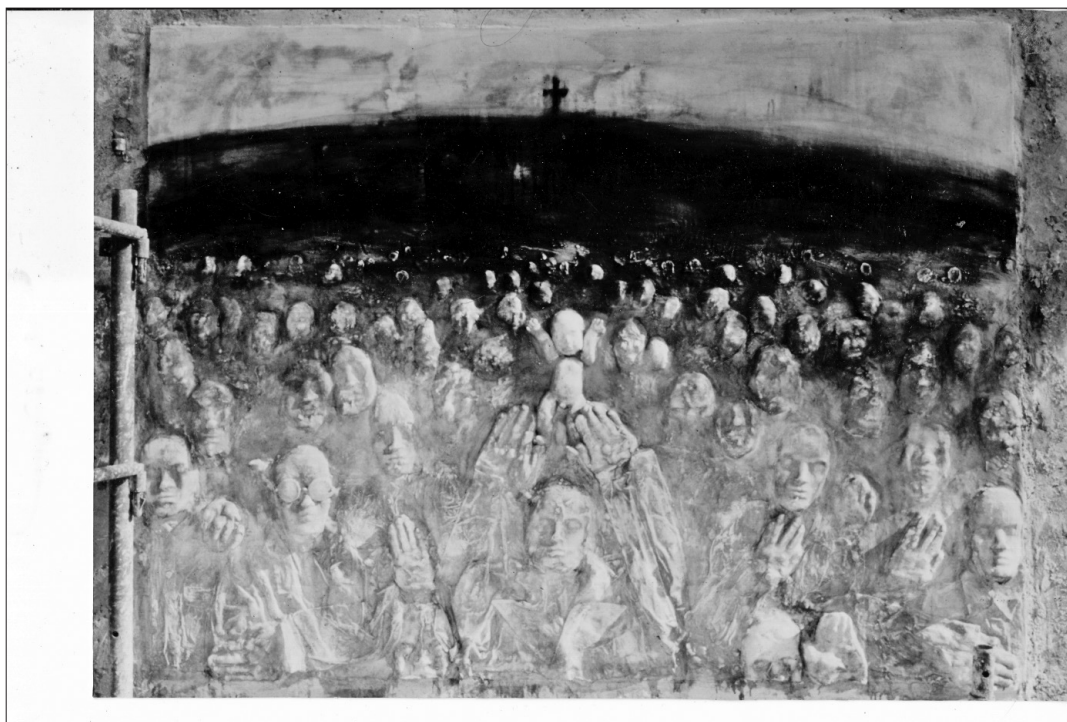
*Broń I, aranżacja z autorem, obiekt Pom-Nik Jednego Pocisku, okładka katalogu Arsenał Nowy, Poznań 2001*



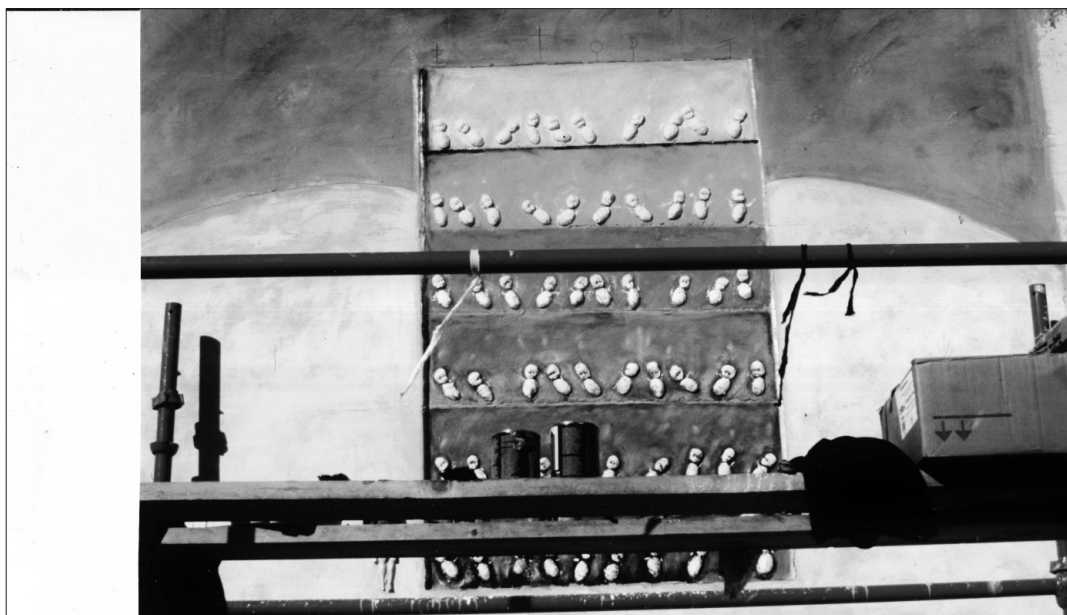
*Messe (msza, targi)*, obraz wypukły, 1989, w instalacji, 2010



*Moja ulica*, obraz reliefowy z supłem, 1989, ściana galerii, 2010



*Zmartwychwstanie z Ukrzyżowania*, murale, Calvi dell' Umbria, 1986



*Chrystusiki Narodów*, murale, Atard/Malta, 1990, fot. obrazu w trakcie powstawania



*Pom-Niki*, obiekty, 1988–2011, awers okładki katalogu *Pom-Nik/Denk-Mal*, Zielona Góra–Dresden 2011





*Pom-Niki*, fotografie 2010–2011, rewers okładki katalogu *Pom-Nik/Denk-Mal*, Zielona Góra–Dresden 2011



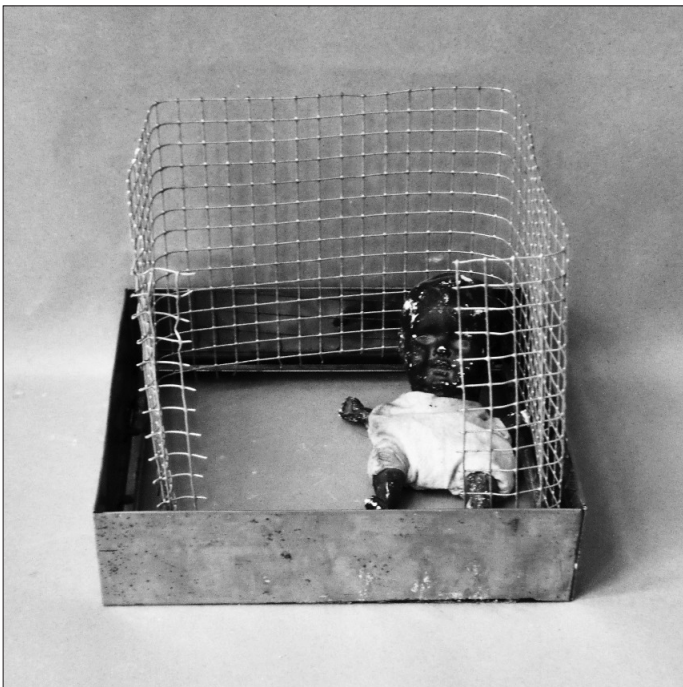
*Pom-Nik Zwycięstwa (Nike), 1990, obiekt ze zbioru Pom-Niki, 1988–2013*



*Pom-Nik Rewolucji, 1991*



*Pom-Nik Człowieka jako Rzeczy (Kasa), 1995*



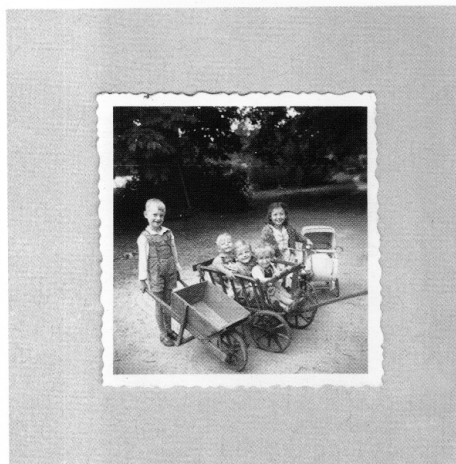
*Pom-Nik Wolności, 2010*

?wejśćśjyw?  
u iść

*Wyjście*, visual text, 1981

**WRAŻLIWOŚĆ NA SZTUKĘ  
LUB JEJ BRAK  
JEST TO KWESTIA  
WRAŻLIWOŚCI NA SZTUKĘ  
LUB JEJ BRAKU**

*Kwestia*, visual text, 2013



Dwie aranżacje plenerowe, tablica wystawowa (51. Landeschau des BBK Schleswig-Holstein, 1999); u góry: *Pomnik Nieznanego Człowieka*, rzeźba i aranżacja w dwóch scenach, Tuchomie, 1994; u dołu: *Wózek*, aranżacja do starej fotografii (Billendorf, lata 30. XX wieku), Białowice, 2001



Fragment wystawy-instalacji zbiorczej *Granica* w galerii miejskiej w Rostoku, 2001



Dokumentacja *Konceptu Dzień-Nik* (autografy, maszynopisy i wydruki, plakaty, katalogi, nagrania dźwiękowe, filmy) na wystawie w Rostoku, 2001



*Granica-Związki*, performance na wernisażu wystawy w muzeum w Pałacu Poznańskich w Łodzi, 2006



*Białowice-Billendorf. Stare i nowe fotografie*, wystawa-zdarzenie w Starej Plebanii w Białowicach, 2010